খ্ঞা | Mandala des cinq Taras

Mandala des cinq samayas qui dissipent les cinq peurs

Extraits de la sadhanas

Reconnaissance en la Dakini de sagesse sans nom, Lama Racine de l'inspiration dont je garde la vision toujours vive.

Reconnaissance en Kalou Rinpotché Rangdjoung Kunkyab, Lama Racine de transmission dont je garde le Mahamoudra au cœur en le regard inné de l'indicible.

Reconnaissance aux Lamas de lignage, Lama Racine de bonté dont je garde la sagesse des explications et de leurs expériences.

Reconnaissance aux élèves libres de toute obédience d'école, Lama Racine de l'aspiration dont je salue l'exigence et l'authenticité.

Au prétexte des pujas pratiquées à l'Oasis de Longue Vie, et à la demande de quelques amis du Dharma, j'ai composé cette courte Sadhana du mandala des cinq Taras pour dissiper les cinq peurs particulièrement commentées dans le Mandala Tantra. Je dédie cette sadhana tout particulièrement à Lama Shérab Dorjé dont le chant de réalisation à Tara blanche reste pour moi une source d'inspiration *(cf. fin du texte)*.

Lama Shérab Namdreul



Mandala des cinq Taras, graphisme d'Hervé Bulteau

Me Hommage et gratitude (chant)

Se Les quatre initiations de Padmasambhava (chant ou récitatif)

AHOUNG & Gourou Padmasambhava & Corps émanant du lotus & Merveille de la création & Nature innée sans souillure & Le siddhi du sahaja & Révèle le mandala pur & Sphère intime des Dakinis & Qui glorifie votre Éveil & Évoquer votre mémoire & Suscite votre omniprésence & Au yogi sans distraction & Conférez l'initiation & Éradiquez les démons & Du doute et de l'ignorance & Pour que je puisse *etc...*

Sefuge et Bodhicitta

1) Refuge (chant)

J'aspire à l'Éveil comme seul refuge (contre la souffrance) § J'applique le Dharma comme seul (recours contre l'illusion) § J'estime la Sangha comme seuls amis (sur le chemin) § Et le bien des êtres pour seul désir (en toutes mes renaissances) (x3)

Les cinq samayas sont mon refuge \$ Protectrice Tara en les cinq moudras \$ Se révèle la vacuité des cinq peurs \$ Lama Yidam Racine des cinq siddhis \$ (x3)

2) Bodhicitta

- a) Développement
- b) Les quatre pensées incommensurables
- c) Engagement

3) Prière en sept branches (chant des cinq règnes)

Hommage aux Éveillés des trois temps, mon effort s'inspire de leur courage § À l'exemple des fils de Bouddhas, je fais offrande de tout ce qui m'est cher § Jusqu'à mon propre corps s'il le faut, sans distinction d'ami ou d'ennemi § En connaissance de cause et d'effet, je confesse mes fautes et mes torts § À tous les êtres j'adresse mes regrets, et m'engage dans la voie de la vertu § Quelle joie de voir *etc...*

99 Phase principale

1) Génération du Dunkyé (chant des cinq règnes)

Tam $\frac{8}{5}$ % Verbe germe des cinq Libératrices / inaugure le cœur du mandala % Cinq sièges de lotus, soleil et lune / révèlent *etc...*

2) Génération du Dakyé (chant des cinq règnes)

Tam $\frac{8}{5}$ 8 Verbe germe de ma nature intime, / j'apparais sous l'aspect de Tara. 8 Soieries, bijoux, brocards et diadème / la liberté épanouit l'esprit. 8 Dans l'assurance de tout abandon /

je me livre à l'inconditionnel. § J'assume d'un seul geste les samayas / glorifiant ainsi mon corps vajra § Souffles, trajets, perles et chakras *etc...*

3) Hommage et invocation (chant des cinq règnes)

Hommage au mandala accompli / des cinq Taras signant leur moudra // Mères insondables qui me font comprendre / la vacuité nature matricielle // par qui toutes les peurs i se dissipent / comme une buée qui se résorbe // à la chaleur de Vos Présences claires // rayonnement de tous les siddhis *etc...*



Hommage à Samayatara verte / qui révèle le piège de l'illusion // de prendre l'adversité pour résoudre / la peur d'être réduit à l'impuissance. // Votre compassion est sans obstacle / son effiscience² (sct. upaya) est dans la souplesse. // Puisse le mantra du verbe secret / associer justesse et promptitude. // Excellence des quatre activités / Om Taré Toutaré Touré Soha § // (x3, x21 ou x108)

4) Récitation du mantra

En l'espace sans entrave, libre de contention, je me place en même la conscience du samaya inconditionnel du mandala des cinq Taras. *etc...*

Établir fermement la présence du Dunkyé. Faire offrande, confession, requête etc., puis accueillir les inititations de chaque Tara. Établir fermement l'aspect du Dakyé et la fierté vajra. Mettre en œuvre les quatre activités pour le bien des êtres dans six modes d'existence conditionnée.

5) Parachèvement (Dzok Rim)

Le mandala des cinq Taras se diffuse en toutes les manifestions, univers, corps et esprit. Les cinq samayas inhérents à la connaissance se révèlent être les cinq Moudras du Pañcakāya³, je demeure en la nature de l'esprit. (demeurer en l'état naturel)

6) Émanence

Émanence non-née, je me sais être Samayatara, libératrice des illusions et des distorsions. etc...

³ Dharmakaya sambhogakaya nirmanakaya yairakaya et abhisambodhikaya II existe un sixième kaya le

¹ Traditionnellement on évoque huit peurs illustrées par : lions (orgueil), éléphants (délire), feu (haine), serpents (envie), voleurs (vue erronée), emprisonnement (avidité), noyade (luxure), démons Piśāca dévoreurs d'hommes (doute). Dans cette sadhana, on aborde cinq peurs qui sont particulièrement commentées dans le Mandala Tantra par Lama Shérab Namdreul.

² Effiscience : Néologisme pour traduire le sanscrit "upaya" renvoyant à la science des effets

7) Moudra et Siddhi

Hommage aux cinq Bouddhas Samayatāra. Pour assumer les cinq moudras et faire face à l'inconditionnalité, j'abandonne toute contention et tout espoir de contrôle. Il n'existe aucun échec dès lors que le moudra se conforme *etc...*

Prière de conclusion

1) Souhait de renaissance en Soukhavati (chant)

Émaho & Plénitude de lumière infinie & Amitabha, grâce et lucidité & À droite, le seigneur de compassion & À gauche, le détenteur des pouvoirs &

Merveille d'apparence vide et loisible § Soukhavati, lieu des nobles cœurs § Là où je renaîtrai sans délai § Dès l'expiration de cette vie §

Enfin face à la sagesse innée § En mémoire des bouddhas du passé § J'assumerai la Bodhicitta § Destinée au bien de tous les êtres §

Tayata Pentsadriya Aoua Bodhani Soha 8

2) Prière de souhaits

^A Maintenant que je connais le Dharma, puissé-je donner du sens à ma vie. Maintenant que je côtoie la Sangha, puissé-je devenir l'ami de tous les êtres. Maintenant que je m'instruis auprès de Lamas, puissé-je réaliser l'essence de l'esprit... *etc.*..

3) Prière propitiatoire

L'harmonie est propice à l'activité du Lama. La solitude est propice à l'inspiration des Dakinis. La confession est propice à l'influx du Yidam... *etc.*..

4) Prière de longue vie (chant)

Détenteurs, maîtres et instructeurs § Vous tous qui, sur mon chemin vers l'Éveil § M'enseignez la nature de mon esprit § Je vous souhaite santé et longévité §

Constamment présents et disponibles § Avec patience, bonté et pertinence § Vos conseils me libèrent de mon errance § Et le temps devient d'autant plus précieux §

Tôt ou tard la mort sépare les êtres § Il me faut mettre en pratique le Dharma § Pour m'émanciper de mes illusions § Comme témoignage de ma reconnaissance §

Vajra Lopeuns, Lamas et Yogis § Je ne m'inquiète pas pour votre avenir § Devenant l'auteur de ma propre vie § Nous nous retrouverons en Déouatchen §





5) Dédicace

Que le mérite accompli ici même § Ébranle le tréfonds du samsara § Et que les êtres sortent de leur torpeur § Pour reconnaître la nature de l'esprit §

La base est spontanément parfaite \gamma Le chemin s'élève en toute évidence \gamma Le fruit excelle en la base éternelle \gamma Que ma dédicace triomphe des trois temps \gamma

Si chemin...? je le consacre au bien des êtres § Si progrès...? je le dédie au bien des êtres § Si fruit...? je m'en remets au bien des êtres § Que ma dédicace s'exauce ici même §

Schant de Lama Shérab Dorjé

Du domaine de l'interdépendance immuable de la confiance et du samaya a surgi, tel un soleil, la compassion du Lama des trois transmissions dissipant en l'immensité du ciel les ténèbres de l'ignorance et de la saisie.

Quelle bonté que la connexion avec ce détenteur de la lignée de la pratique!

En le jardin du lotus Oupala, jardin né de la sagesse originellement pure est apparue une fleur de connaissance, sagesse du clair espace. Samsara et nirvana furent imprégnés du délicieux parfum de l'expérience. Quelle bonté que la connexion qui fait mûrir le fruit des trois Corps!

En le champ de la simplicité originelle, esprit et apparences confondues, sur le trône de l'immuable équanimité de la grande félicité, se rencontre le Dharmakaya adamantin de la connaissance, mon propre esprit. Quelle bonté que la connexion qui fait réaliser l'éveil en une vie!

L'ignorance, porte d'où apparaît l'interdépendance des apparences du samsara, tel l'espace sans fondement, quand on la réalise c'est la nature propre de la compassion.



Union de l'interdépendance et de la vacuité, état naturel du Dharmata.

Quelle bonté que la connexion d'où surgissent spontanément les deux bienfaits!

Lama Shérab Dorjé, en la douce maison du jardin de sagesse d'Orgyèn, a spontanément énoncé ceci à l'occasion d'une retraite de Tara Blanche à Plaige 1990.

photo de Lama Shérab Namdreul (Initiation de Kalachakra, Kagyu Ling 1984)